

nenor, por se o dispositivo foi projetado para emitir apenas energia de RF suficiente para transmitir um sinal para a estação base mais próxima, reduz automaticamente o nível mais baixo que é possível, o que reduz a exposição geral. Como resultado, a FCC afirma: "Este dispositivo não emite mais do que a parte 15 da FCC permite. Isso reduz a exposição de RF. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo pode causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência que possa ocorrer, incluindo a interferência que pode ocorrer de estações de transmissão licenciadas. A Autorização de Equipamento para este modelo de dispositivo com base na conformidade de todos os níveis de SAR relatados com as diretrizes de exposição à RF da FCC. Alguns dispositivos devem receber a aprovação da FCC. Se o seu dispositivo não estiver listado aqui, consulte o site da FCC para obter mais informações. Consulte www.fcc.gov/SAR. Status, Informações SAR sobre este e outros dispositivos podem ser encontradas no site da FCC em: www.fcc.gov/SAR. As instruções no site para uso o id, da FCC para procurar os valores SAR para o dispositivo. As informações de SAR para este dispositivo foram determinadas com base em testes realizados de acordo com as diretrizes da FCC. A FCC não garante que as alterações nas características, aparência, embalagem das mercadorias unilateralmente sem aviso prévio. A quantidade de memória de usuário disponível depende da quantidade de software pré-instalado. Instruções detalhadas de configuração estão disponíveis na seção "Configuração" do INOI ou em www.inoi.com. Informações INOI: 1-800-232-0223. Copyright © 2012, Century Quantum's Red, Austin, Wanchai, Hong Kong

Merci d'avoir acheté le smartphone **INOI**. Avant d'utiliser ce téléphone, vous devez lire attentivement le manuel. Le smartphone **INOI** est un téléphone mobile conçu pour fonctionner dans les réseaux cellulaires. Modèle A151.

[illegible]

Grazie per aver acquistato uno smartphone **INOI**. Prima di utilizzare questo telefono, è necessario leggere attentamente il manuale. Lo smartphone **INOI** è un telefono cellulare progettato per funzionare in reti cellulari, Modello A151.

[illegible]

Vielen Dank, dass Sie sich für ein INOI-Smartphone entschieden haben. Bevor Sie dieses Telefon verwenden, müssen Sie das Handbuch sorgfältig lesen. Das INOI-Smartphone ist ein Mobiltelefon, das für den Betrieb in Mobilfunknetzen entwickelt wurde. Modell A151.

Sicherheit. Lesen Sie die Empfehlungen in diesem Abschnitt sorgfältig durch. Die Missachtung dieser einfachen Regeln kann zu gefährlichen oder illegalen Aktivitäten führen. Eine ausführlichere Beschreibung finden Sie in den entsprechenden Abschnitten. Beachten Sie, dass das Telefon nicht für den Einsatz in bestimmten Umgebungen vorgesehen ist, die eine Gefahrgutkategorie darstellen. Verwenden Sie das Telefon nicht während der Fahrt. Das Telefon ist nicht wasserdicht. Vermeiden Sie, das Telefon auf das Gerät gelegt, Bedingungen für den sicheren Betrieb (Verwendung). Das Gerät ist für den Einsatz in bestimmten Räumen bei einer Umgebungstemperatur von 0 °C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von nicht mehr als 95 % vorgesehen. Das Gerät ist nicht für den Einsatz in folgenden Umgebungen vorgesehen: Die Lebensdauer beträgt 2 Jahre. Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Installation. Die Installation der Geräte erfolgt gemäß dieser Bedienungsanleitung, Geschäftsbedingungen der Lagerung. Das Gerät sollte im Innenbereich in der Nähe von anderen elektronischen Geräten (z. B. Computern, Kopierern, Druckern, etc.) aufbewahrt werden. Das Gerät ist nicht für den Einsatz in folgenden Umgebungen vorgesehen: Lagerung, Beförderungsbefugnisse (Transport). Der Transport von Geräten ist nur in der Werkverpackung mit jedem Transportmittel ohne Entfernungsbegrenzung zulässig. Verkaufsbedingungen. Ohne Einschränkungen. Die Garantie ist nicht anwendbar auf die folgenden Teile: Die Garantie ist nicht anwendbar auf die folgenden Teile: Geräteschrauben, Bedingungen für den Anschluss an das Stromnetz und andere technische Geräte. Durchführung gemäß dieser Bedienungsanleitung.

Bedenkungsanleitung. Das Gerät ist für den Einsatz in Wohn-, Gewerbe- und Industriebereichen bestimmt, ohne gefährlichen und schädlichen Umwelteinflüssen ausgesetzt zu sein. Die Anlage ist für den Dauerbetrieb rund um die Uhr ohne ständige Anwesenheit des Benutzers ausgelegt. Es wird empfohlen, das Produkt nicht in der Nähe von Wasser, Feuer oder anderen Gefahrenquellen aufzustellen. Gerätepaten kann gefährlich sein und die Garantie für dieses Gerät ungültig machen. Spezifikation, SC9863A 1.6 MHz, Dual-SIM, Android™ 12, 6.5 Zoll HD+ IPS-Incell, 2 GB RAM+ 32 GB ROM, 4 MicroSD bis zu 128 GB, Kamera 13 MP + 0.08 und 0.08 MP, 3.5 mm Audioanschluss, USB-C, 24 Monate Herstellergarantie, 2 Jahre Batteriegewährleistung, 2 Jahre Wasserschutz, 2 Jahre Staubschutz, USB-Type-C-Kabel, Bedienungsanleitung und Garantiekarte. NOI Limited erklärt, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 14/53/EU entspricht. Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter <https://noil.com>. Hersteller oder Importeur in der EU ist die Verpackung des Produkts. Der Hersteller garantiert, dass das Produkt bei Lieferung vollständig ist und alle Funktionen wie folgt verfügbar ist: Maximaler Signalpegel GSM 850/900 33 dBm, GSM 1800/1900 32 dBm, UMS 900/2100 23 dBm, Verlust von Vortellern, Produktivität, Funktionalität, Verträgen, Transaktionen, Entnahmen oder erwarteten Entnahmen, erhöhte Kosten oder Ausgaben oder für andere indirekte, Folge- oder besondere Verluste oder Schäden. Soweit nach folgendem Recht zulässig, ist die Haftung des Herstellers für Schäden begrenzt auf den Schaden, den der Benutzer durch die Verwendung des Produkts erleidet, wenn nicht bei grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz des Herstellers und bei nachgewiesener Fahrlässigkeit des Herstellers aus der Verletzung des Lebens oder des Körpers. Weitere Informationen zum Produkt finden Sie unter noil.com. Dieses Gerät wird für die Verwendung als Mobiltelefon entwickelt und ist nicht für andere Zwecke geeignet. Die Verwendung des Produkts für andere als die angegebenen EU-Länder bestimmt. Aufmerksamkeits! Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen an den Eigenschaften, dem Aussehen und der Verpackung der Ware einseitig ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Die Menge des verfügbaren Benutzerspezifischen hängt von der Menge der vorinstallierten Software ab. Detaillierte Konfigurationsanweisungen sind im Handbuch des Produkts enthalten. Produktmodell: SC9863A, Modellnummer: NOI-SC9863A, Hersteller: NOI Limited, Office 302, Dominion Centre 43-99, Queen's Road East, Wanchai, Hongkong

Благодарим Вас за приобретение смартфона INOI. Перед использованием этого телефона необходимо внимательно прочитать руководство. Смартфон INOI - это мобильный телефон, предназначенный для работы в сетях сотовой связи. Модель A151.

Безопасность. Внимательно прочитайте рекомендации данного раздела. Пренебрежение этими простыми правилами может стать причиной опасных или противозаконных действий. Не включайте аппарат там, где его использование запрещено (например, в самолетах, на судах, в метро, вблизи взрывоопасных объектов, вблизи объектов выведения автомобилей. Телефон не является однопонимным). Избегайте попадания влаги на аппарат. **Правила и условия безопасности (использование).** Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха 8-35 °С, и относительной влажности не выше 95%. **Условия хранения.** Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре от +5 до +35 °С. **Условия транспортировки.** Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояния. **Правила и условия реализации.** Без ограничений. **Правила и условия утилизации.** По окончании срока службы оборудования, обратитесь к специализированным пунктам приема для утилизации. **Условия гарантии.** Гарантия предоставляется на срок 24 месяцев со дня покупки. **Средства, пуска, регулирование и введение в эксплуатацию.** Производится в соответствии с данным руководством пользователя. Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах. Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах. Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах. **Круглосуточная непрерывной эксплуатации** без постоянного присутствия обслуживающего персонала. **Аккумулятор.** Используйте только оригинальные аккумуляторные батареи, зарядные устройства и аксессуары. Использование других типов аккумуляторов может повлечь за собой аннулирование гарантии. Обязательство отсчитывать данные с момента покупки аппарата.

Технические характеристики и комплектация. SC9863A 1,6ГГц, Dual SIM, Android™ 12, 6,5" HD+ IPS инcell, 2ГБ RAM + 32ГБ ROM, и MicroSD до 128Гб, камера 13Мп + 0,08 и фронтальная камера 8Мп, WIFI 802.11b/g/n, GPS, FingerPrint, 5000 mAh Li-Ion. Смартфон, записывающее устройство, кабель USB Type-C, устройство для зарядки, гарантийный талон.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в характеристики, внешний вид, комплектацию товара в одностороннем порядке без предварительного уведомления. В характеристиках указывается общий объем чипа памяти смартфона. На большую ее часть отведена для операционной системы смартфона и предустановленных приложений.

Смартфон торговой марки INOI, модели INOI A151, изготовления INOI Limited, соответствует требованиям, предъявляемым к Средствам связи и Техническим регламентам Таможенного союза, принятым и используемым на территории Российской Федерации Таможенного союза, Срок службы устройства - 24 месяца, Смартфон в комплекте с адаптером питания, торговой марки INOI, модели A151, Сертификат соответствия требованиям Технических регламентов Таможенного Союза, № RU Д-HK.0A02.8.83219/21, Произведено в КНР. Дата производства указана на упаковке,

С информацией о принятой декларации о соответствии Средств связи на Абонентскую радиостанцию торговой марки INOI, модель A151 можно ознакомиться по ссылке: <http://www.rossvyaz.ru/activity/correlation/declaration/registerDeclaration/>.
 Подробные инструкции по настройке смотри в приложении INOI, раздел «Поддержка» в блоке «База знаний» или на сайте 24.inoi.com

Импортер ООО «Центр Дистрибьюции», Россия, 141402, Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, вл.39, стр.6, этаж 7, офис 3,11, пом.23. Производитель ИНОЙ Лимитед, Гонконг оф. 302, Доминион центр 43-59, Куинс роад Ист Ванчай.

WARRANTY CARD КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТІ **بطاقة الضمان**
SERVICIO DE GARANTÍA CARTÃO DE GARANTIA
 CARTE DE GARANTIE CERTIFICATO DI GARANZIA
 ГАРАНТИЕКАРТЕ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

In case of problems, we strongly recommend contacting INOI service centers directly. This will speed up service by an average of 14 days compared to contacting the store where you bought the device. For current addresses, phone numbers and opening hours of service centers, see inoi.com/sc. In case of difficulties with servicing at authorized service centers, please contact us 24@inoi.com.

Мәселелер туындағанда жағдайда INOI қызмет көрсету орталықтарына тікелей хабарласуды ұсынамыз. Бұл құрылғыны сатып алған дүкенге барумен салыстырғанда қызметті орта есеппен 14 күнге жеделдетеді. Ағымдағы мекен-жайларды, телефон нөмірлерін және қызмет көрсету орталықтарының жұмыс уақытын inoi.com/sc сайтынан қараңыз. Қызмет көрсету орталықтарында қиындықтар туындаған жағдайда, бізге 24@inoi.com сайтына жазыңыз.

في حالة حدوث مشاكل ، نوصي بشدة بالاتصال بمراكز خدمة (INOI) مباشرة ، سيؤدي ذلك إلى تسريع الفحص بمعدل 14 يومًا مقارنة بالاتصال بالمعلم الذي أنشأت منه الجهاز. للحصول على التعليمات العالية وأرقام الهواتف وساعات عمل مراكز الخدمة ، راجع inoi.com/sc في حالة وجود صعوبات في الخدمة في مراكز الخدمة المعتمدة ، يرجى الاتصال بنا على [@24](http://inoi.com).

En caso de problemas, recomendamos encarecidamente ponerse en contacto directamente con los centros de servicio de INOI. Esto acelerará el servicio en un promedio de 14 días en comparación con comunicarse con la tienda donde compró el dispositivo. Para conocer las direcciones, los números de teléfono y los horarios de atención actualizados de los centros de servicio, visite inoi.com/sc. En caso de dificultades con el servicio en los centros de servicio autorizados, contáctenos 24@inoi.com.

Em caso de problemas, recomendamos entrar em contato diretamente com os centros de serviço INOI. Isso agilizará o atendimento em uma média de 14 dias em relação ao contato com a loja onde você comprou o aparelho. Para endereços atuais, números de telefone e horários de funcionamento dos centros de atendimento, consulte inoi.com/sc. Em caso de dificuldades no atendimento nos centros de assistência autorizados, contate-nos 24@inoi.com.

En cas de problème, nous vous recommandons vivement de contacter directement les centres de service INOI. Cela accélérera le service de 14 jours en moyenne par rapport à la prise de contact avec le magasin où vous avez acheté l'appareil. Pour les adresses actuelles, les numéros de téléphone et les heures d'ouverture des centres de service, voir inoi.com/sc. En cas de difficultés d'entretien dans les centres de service agréés, veuillez nous contacter 24@inoi.com.

In caso di problemi, consigliamo vivamente di contattare direttamente i centri di assistenza INOI. Ciò accelererà il servizio in media di 14 giorni rispetto al contatto con il negozio in cui hai acquistato il dispositivo. Per indirizzi attuali, numeri di telefono e orari di apertura dei centri di assistenza, vedere inoi.com/sc. In caso di difficoltà con l'assistenza presso i centri di assistenza autorizzati, contattaci 24@inoi.com

Bei Problemen empfehlen wir dringend, sich direkt an die INOI-Servicezentren zu wenden. Dies beschleunigt den Service um durchschnittlich 14 Tage im Vergleich zur Kontaktaufnahme mit dem Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben. Aktuelle Adressen, Telefonnummern und Öffnungszeiten der Servicestellen finden Sie unter inoi.com/sc. Bei Schwierigkeiten mit der Wartung in autorisierten Servicezentren kontaktieren Sie uns bitte unter 24@inoi.com.

Актуальные адреса, телефоны и часы работы сервисных центров смотри на inoi.com/sc. На телефон действует электронная гарантия, поэтому необязателен заполненный гарантийный талон или чек.

IMEI _____

Seller/ Продавец/ سائير / _____

Tel./ Ten./ تېلېفون / _____

Satushi / Legal name/ Наименование/ Заңды/ الاسم القانوني / _____

Address/ Адрес/ Мекен-жайы/ عنوان / _____

[illegible][illegible]

Termini e garanzie. Il consumatore ha diritto alla riparazione gratuita presso un centro di assistenza autorizzato se il prodotto viene diagnosticato con un difetto costruttivo o di fabbricazione entro i periodi di garanzia. Il periodo di garanzia dipende dalla legislazione del suo paese, ma entro la vita del prodotto. Il periodo di garanzia dei caricabatterie è di 12 mesi dalla data di acquisto, ma entro la vita del prodotto. La durata del prodotto, compresa la batteria, il caricatore, le schede di memoria e i dispositivi periferici, è di 3 anni dalla data di acquisto. I prodotti sono coperti da una garanzia limitata che esclude danni causati da uso improprio, abuso, trascuratezza, incendio, acqua, software autorizzati e altri accessori. Il servizio di garanzia viene effettuato da un centro di assistenza autorizzato solo se l'utente ha la certificazione di garanzia originale compilata con il timbro dell'azienda-venditore e la prova di acquisto. Il periodo di garanzia per il prodotto si estende per il periodo durante il quale i centri di assistenza effettueranno le riparazioni in garanzia senza costo. La garanzia decade in caso di danni causati da effetti meccanici, elettrici o termici, espansione o liquidi o condensa, danni causati dall'uso improprio, compreso il funzionamento in combinazione con accessori non originali; danni causati a seguito di apertura, riparazione, alterazione o installazione non autorizzate; danni causati da agenti esterni come urti, calore, umidità, polvere, corrosione, campi magnetici, interferenze elettromagnetiche, vibrazioni, cadute, urti, acqua, fumo, gas caldi, incendi causati o azioni di terzi, forza maggiore, conservazione impropria e regole di trasporto. Termini dettagliati su [no.imz.com](#)

[illegible][illegible]

24@inoi.com
inoi.com

[illegible]

التي لا يزال يتواصل في ظل استمرار حالة عدم الثقة بين الجانبين. وفي ظل استمرار التوتر في العلاقات بين إسرائيل وفلسطين، فقد تم الإعلان عن إطلاق حملة إعلامية جديدة تهدف إلى تعزيز التفاهات بين الجانبين. وقد تم إطلاق الحملة في إطار سلسلة من الفعاليات التي تنظمها وزارة الثقافة الفلسطينية، وذلك بالتعاون مع وزارة الثقافة الإسرائيلية. وتهدف الحملة إلى تعزيز التفاهات بين الجانبين، وذلك من خلال تنظيم سلسلة من الفعاليات التي تشمل المعارض، والندوات، والورشات، وغيرها. وتأتي الحملة في إطار سلسلة من الفعاليات التي تنظمها وزارة الثقافة الفلسطينية، وذلك بالتعاون مع وزارة الثقافة الإسرائيلية. وتهدف الحملة إلى تعزيز التفاهات بين الجانبين، وذلك من خلال تنظيم سلسلة من الفعاليات التي تشمل المعارض، والندوات، والورشات، وغيرها. وتأتي الحملة في إطار سلسلة من الفعاليات التي تنظمها وزارة الثقافة الفلسطينية، وذلك بالتعاون مع وزارة الثقافة الإسرائيلية. وتهدف الحملة إلى تعزيز التفاهات بين الجانبين، وذلك من خلال تنظيم سلسلة من الفعاليات التي تشمل المعارض، والندوات، والورشات، وغيرها.

FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- ▶ -Reorient or relocate the receiving antenna.
- ▶ -Increase the separation between the equipment and receiver.
- ▶ -Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- ▶ -Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Specific Absorption Rate (SAR) information:

This **smart phone** meets the government's requirements for exposure to radio waves. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons regardless of age or health.

FCC RF Exposure Information and Statement

The SAR limit of USA (FCC) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. Device types: smart phone (**FCC ID:2A9SN-A151**) has also been tested against this SAR limit. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use at the ear is **0.272W/kg** and when properly worn on the body is **0.981W/kg**. This device was tested for typical body-worn operations with the back of the handset kept 10mm from the body. To maintain compliance with FCC RF exposure requirements, use accessories that maintain a 10mm separation distance between the user's body and the back of the handset. The use of belt clips, holsters and similar accessories should not contain metallic components in its assembly. The use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with FCC RF exposure requirements, and should be avoided.

Body-worn Operation

This device was tested for typical body-worn operations. To comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 10mm must be maintained between the user's body and the handset, including the antenna. Third-party belt-clips, holsters, and similar accessories used by this device should not contain any metallic components. Body-worn accessories that do not meet these requirements may not comply with RF exposure requirements and should be avoided. Use only the supplied or an approved antenna.